

Distr.: General
10 February 2003
Arabic
Original: English

الجمعية العامة

الدورة السادسة والخمسون



الوثائق الرسمية

اللجنة الثانية

محضر موجز للجلسة الثالثة والثلاثين

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الأربعاء، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، الساعة ١٥/٠٠

الرئيس: السيد جومالا (نائب الرئيس) (إندونيسيا)

المحتويات

البند ٩٥ من جدول الأعمال: المسائل المتعلقة بالاقتصاد الكلي (تابع)

(أ) التجارة والتنمية (تابع)

البند ١٠٤ من جدول الأعمال: التدريب والبحث (تابع)

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من المحضر وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشره إلى: Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

مشروع القرار A/C.2/56/L.38

٤ - السيد ميرافزال (جمهورية إيران الإسلامية): عرض مشروع القرار A/C.2/56/L.38، المعنون "التجارة الدولية والتنمية"، باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين. وذكر أن العنصر الجديد الوحيد وارد في الفقرة ١، وبالتالي، فإن من الممكن دمج مشروع القرار هذا مع مشروع القرار A/C.2/56/L.35.

البند ١٠٤ من جدول الأعمال: التدريب والبحث (تابع)
(A/C.2/56/L.30)

٥ - السيد توتونشيان (جمهورية إيران الإسلامية): عرض مشروع القرار المعنون "معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث"، باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، ولاحظ أن المعهد يتمتع بقدرات هائلة يمكن أن تساعد البلدان النامية على إدراك القضايا والمشاكل في سياقها العالمي بصورة أفضل واكتساب المهارات اللازمة لمعالجتها. وبين أن مشروع القرار يسعى إلى معالجة حالة المعهد المالية العويصة، التي ترجع إلى انخفاض مستوى ما تقدمه البلدان المانحة من تبرعات للصندوق العام. وفي ضوء المناقشات والقرار المتخذ خلال الدورة الخامسة والخمسين، شدد أيضا على ضرورة إعادة تصنيف معدلات الإيجار وتكاليف الصيانة التي يتحملها المعهد فيما يخص مكتبه في نيويورك وجنيف. وتلك مسألة هامة للغاية يجب على اللجنة أن تتخذ قرارا بشأنها أثناء دورتها الحالية. وقال إن مجموعة الـ ٧٧ والصين تأمل في أن يُعتمد مشروع القرار هذا بتوافق الآراء.

٦ - السيد فينس - دو - لاغو (البرتغال): قال متحدثنا باسم الاتحاد الأوروبي إن الاتحاد يعتقد أن هناك ضرورة لاعتماد مشروع القرار بتوافق الآراء في أقرب وقت ممكن، ومع هذا، فإنه يشعر ببعض القلق بشأن الآثار المترتبة على ذلك في الميزانية البرناجية. وأوضح أنه طلب إلى الأمانة

نظراً لغياب السيد سيكساس دا كوستا (البرتغال)، تولى الرئاسة نائب الرئيس، السيد جومالا (إندونيسيا).

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٣٠.

البند ٩٥ من جدول الأعمال: المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي (تابع) (A/C.2/56/L.35 و L.36 و L.37 و L.38)

(أ) التجارة والتنمية (تابع)

مشروع القرار A/C.2/56/L.35

١ - السيد ميرافزال (جمهورية إيران الإسلامية): عرض مشروع القرار A/C.2/56/L.35، المعنون "التجارة والتنمية"، باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، مشيراً إلى أنه مجرد مشروع قرار إجرائي.

مشروع القرار A/C.2/56/L.36

٢ - السيد ميرافزال (جمهورية إيران الإسلامية): عرض مشروع القرار A/C.2/56/L.36، المعنون "التدابير الاقتصادية المتخذة من طرف واحد بوصفها وسيلة للقسر السياسي والاقتصادي ضد البلدان النامية"، باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، وأعرب عن أمله بأن يُعتمد بتوافق الآراء.

مشروع القرار A/C.2/56/L.37

٣ - السيد ميرافزال (جمهورية إيران الإسلامية): عرض مشروع القرار A/C.2/56/L.37، المعنون "إجراءات محددة تتصل بالحاجات والمشاكل التي تنفرد بها البلدان النامية غير الساحلية"، باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، ووصفه بأنه مشروع قرار متوازن للغاية يمكن اعتماده بسهولة بتوافق الآراء. ووجه الانتباه إلى الفقرات ١٠ و ١١ و ١٢ منه، التي تضمنت بعض الأفكار الجديدة، وإلى لغة جديدة إلى حد ما في الفقرتين ١٣ و ١٤.

العامّة أن تقدّم في أقرب وقت ممكن وثيقة توضح تلك الآثار.

٧ - السيدة كيلّي (أمينة اللجنة): أوضحت في ردها على سؤال طرحه السيد توتونشيان (جمهورية إيران الإسلامية) أن جميع مشاريع المقترحات المعروضة على اللجنة تُعرض بصورة تلقائية على مكتب الميزانية لتقييم الآثار المترتبة عليها في الميزانية البرنامجية. وقالت إنه يجب إطلاع اللجنة على الآثار المترتبة في الميزانية قبل أن تتخذ إجراء ما بشأن أي مشروع مقترح، ومع هذا، فإن النظر الفعلي في الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية ذاتها من اختصاص اللجنة الخامسة.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٥٠.